

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 720/2013

z dne 25. julija 2013

o izdaji uvoznih dovoljenj za riž v okviru tarifnih kvot, odprtih z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1273/2011 za obdobje julij 2013

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj ⁽²⁾, in zlasti člena 7(2) Uredbe,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 1273/2011 z dne 7. decembra 2011 o odprtju in zagotovitvi upravljanja nekaterih tarifnih kvot za uvoz riža in lomljenega riža ⁽³⁾ in zlasti prvega odstavka člena 5 Izvedbene uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Izvedbena uredba (EU) št. 1273/2011 je odprla in določila način upravljanja nekaterih uvoznih tarifnih kvot za riž in lomljeni riž, porazdeljenih po državi porekla in razdeljenih v več obdobjih v skladu s Prilogo I k navedeni izvedbeni uredbi.

(2) Julij je tretje obdobje za kvoto, ki je določena v členu 1(1)(a) Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011, in drugo obdobje za kvoto, ki je določena v členu 1(1)(b), (c) in (d) navedene izvedbene uredbe.

(3) Iz sporočil, poslanih v skladu s členom 8(a) Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011, izhaja, da zahtevki za kvote z

zaporedno številko 09.4154 – 09.4166, predloženi v prvih desetih delovnih dneh meseca julija 2013 v skladu s členom 4(1) navedene izvedbene uredbe, zajemajo količino, ki presega razpoložljivo količino. Zato bi bilo treba z določitvijo koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za zahtevano količino za zadevne kvote, določiti, v kakšnem obsegu se lahko izdajo uvozna dovoljenja.

(4) Iz navedenih sporočil izhaja, da zahtevki za kvote z zaporedno številko 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4148 – 09.4149 – 09.4150 – 09.4152 – 09.4153, predloženi v prvih desetih delovnih dneh meseca julija 2013 v skladu s členom 4(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011, zajemajo količino, ki je manjša od razpoložljive količine.

(5) Za kvote z zaporednimi številkami 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4130 – 09.4148 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 – 09.4166 bi bilo treba tudi določiti skupno razpoložljivo količino za naslednje obdobje v skladu s prvim pododstavkom člena 5 Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011.

(6) Za zagotovitev učinkovitega upravljanja postopka izdaje uvoznih dovoljenj bi morala ta uredba začeti veljati takoj po objavi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Na podlagi zahtevkov za uvozna dovoljenja za riž v okviru kvot z zaporedno številko 09.4154 – 09.4166 iz Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011, predloženih v prvih desetih delovnih dneh meseca julija 2013, se izdajo dovoljenja za zahtevane količine, za katere se uporabijo koeficienti dodelitve iz Priloge k tej uredbi.

2. Skupna razpoložljiva količina za naslednje obdobje v okviru kvot z zaporedno številko 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4130 – 09.4148 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 – 09.4166 iz Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011 je določena v Priloge k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 238, 1.9.2006, str. 13.

⁽³⁾ UL L 325, 8.12.2011, str. 6.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 25. julija 2013

*Za Komisijo
V imenu predsednika
Jerzy PLEWA*

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

PRILOGA

Količine, ki se dodelijo za podobdobje julij 2013, in razpoložljive količine za naslednje podobdobje v skladu z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1273/2011

- (a) Kvota za popolnoma brušen riž ali manj brušen riž iz oznake KN 1006 30, kot je določena v členu 1(1)(a) Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011:

Poreklo	Zaporedna številka	Koeficient dodelitve za podobdobje julij 2013	Skupna razpoložljiva količina za podobdobje september 2013 (v kg)
Združene države	09.4127	— ⁽¹⁾	23 797 401
Tajska	09.4128	— ⁽¹⁾	1 000 890
Avstralija	09.4129	— ⁽¹⁾	480 370
Drugo poreklo	09.4130	— ⁽²⁾	313

⁽¹⁾ Zahtevki zajemajo količine, ki so nižje od razpoložljivih količin ali jim enake: vsi zahtevki se upoštevajo.⁽²⁾ Za to podobdobje ni razpoložljive količine.

- (b) Kvota za oluščen riž iz oznake KN 1006 20, kot je določena v členu 1(1)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011:

Poreklo	Zaporedna številka	Koeficient dodelitve za podobdobje julij 2013	Skupna razpoložljiva količina za podobdobje oktober 2013 (v kg)
Vse države	09.4148	— ⁽¹⁾	1 494 000

⁽¹⁾ Za to podobdobje se koeficient dodelitve ne uporabi: Komisiji ni bil poslan noben zahtevek za izdajo dovoljenja.

- (c) Kvota za lomljen riž iz oznake KN 1006 40 00, kot je določena v členu 1(1)(c) Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011:

Poreklo	Zaporedna številka	Koeficient dodelitve za podobdobje julij 2013
Tajska	09.4149	— ⁽¹⁾
Avstralija	09.4150	— ⁽¹⁾
Gvajana	09.4152	— ⁽²⁾
Združene države	09.4153	— ⁽²⁾
Drugo poreklo	09.4154	15,487488 %

⁽¹⁾ Zahtevki zajemajo količine, ki so nižje od razpoložljivih količin ali jim enake: vsi zahtevki se upoštevajo.⁽²⁾ Za to podobdobje se koeficient dodelitve ne uporabi: Komisiji ni bil poslan noben zahtevek za izdajo dovoljenja.

(d) Kvota za popolnoma brušen riž ali manj brušen riž iz oznake KN 1006 30, kot je določena v členu 1(1)(d) Izvedbene uredbe (EU) št. 1273/2011:

Poreklo	Zaporedna številka	Koeficient dodelitve za podobdobje julij 2013	Skupna razpoložljiva količina za podobdobje september 2013 (v kg)
Tajska	09.4112	— ⁽¹⁾	10 985
Združene države	09.4116	— ⁽¹⁾	23 384
Indija	09.4117	— ⁽¹⁾	40 694
Pakistan	09.4118	— ⁽¹⁾	432
Drugo poreklo	09.4119	— ⁽¹⁾	239 251
Vse države	09.4166	0,785369 %	0

⁽¹⁾ Za to podobdobje ni razpoložljive količine.